

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif à la communication des informations contenues dans les registres de la population et dans le registre des étrangers

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif à la communication des informations contenues dans les registres de la population et dans le registre des étrangers a fixé les règles selon lesquelles lesdites informations peuvent être fournies à des tiers.

L'application de l'arrêté précité par les communes, et principalement l'article 3 de celui-ci relatif à la délivrance d'extraits et de certificats, a suscité un grand nombre de réactions et de questions, d'une part des communes elles-mêmes et, d'autre part, des personnes ou des organismes qui se voyaient opposer un refus de leur fournir les informations qu'ils sollicitaient. Une évaluation fut décidée fin 1992 — l'arrêté royal est entré en vigueur le 1er novembre 1992 — auprès de toutes les communes du Royaume, de manière à mieux cerner les problèmes réels qui se posaient.

Il est apparu qu'une grande majorité des demandes introduites concernaient la recherche de l'adresse d'un débiteur défaillant par son créancier, que ce dernier agisse directement ou via un intermédiaire.

De telles demandes pouvaient être fondées soit sur les articles 1139, 1247 ou 1690 du Code civil, soit sur le chapitre VII de la première partie (Principes généraux) et les titres premier et II de la cinquième partie du Code judiciaire en ce qui concerne les exploits d'huisier et les saisies, soit sur les articles 702, 1034bis, 1034ter, 1337ter, 1339, 1340 et 1344bis du même Code pour d'autres procédures.

Si, en ce qui concerne le Code judiciaire, la notion de domicile correspond indubitablement à l'inscription aux registres de la population — et par voie de conséquence au registre des étrangers — en vertu de l'article 36 de ce Code, cette même notion est définie par le Code civil (articles 102 à 105) comme étant le lieu où tout Belge a son principal établissement. Ce principal établissement peut, dans certains cas, ne pas s'identifier avec l'inscription aux registres de la population.

La recherche de la résidence principale ou du domicile peut également être fondée sur d'autres lois ou arrêtés pris en vertu de la loi.

Outre que les demandes y référant se révèlent être moins fréquentes que celles visées au cas précédent, il est apparu impossible d'en donner un relevé exhaustif. On peut citer à titre exemplatif certaines dispositions de :

- la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs;
- la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et la protection du consommateur;
- la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation;
- la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre.

En matière de sécurité sociale, la législation en vigueur autorise un grand nombre d'organismes de sécurité sociale à obtenir des communes des informations sur leurs habitants.

L'obligation faite aux communes de donner suite aux demandes d'information subsiste toujours. Il convient toutefois de noter que la mise en vigueur de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la sécurité sociale aura pour effet que la plupart des organismes de la Sécurité sociale s'adresseront en premier lieu au Registre national des personnes physiques.

Il n'est d'ailleurs pas inutile de rappeler ici la réglementation récente prise à cet égard, à savoir :

— la loi du 4 avril 1991 réglant l'utilisation des informations du Registre national des personnes physiques par des services ministériels et par les institutions de sécurité sociale relevant du Ministère de la Prévoyance sociale (*Moniteur belge* du 27 juin 1991), dont la date d'entrée en vigueur a été fixée par arrêté royal du 31 décembre 1992 (*Moniteur belge* du 22 janvier 1993);

— la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses en son chapitre V, articles 119 à 126, organisant l'utilisation des informations du Registre national des personnes physiques par

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN AMBTENARENZAKEN

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende het verkrijgen van informatie uit de bevolkingsregisters en uit het vreemdelingenregister

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende het verkrijgen van informatie uit de bevolkingsregisters en uit het vreemdelingenregister heeft de regels vastgesteld volgens welke de genoemde informatie mag worden verstrekt aan derden.

De toepassing van het voornoemde besluit door de gemeenten, en voornamelijk van artikel 3 betreffende de afgifte van uittreksels uit de registers en van getuigschriften die aan de hand van die registers zijn opgemaakt, heeft talrijke reacties uitgelokt en talrijke vragen doen rijzen, enerzijds bij de gemeenten zelf en anderzijds bij de personen en de instellingen aan wie geweigerd werd de informatie te verkrijgen waar ze om hadden verzocht. Op het einde van 1992 — het koninklijk besluit trad in werking op 1 november 1992 — werd beslist een evaluatie te laten verrichten door alle gemeenten van het Rijk ten einde precies de problemen te kennen die zich werkelijk voordeden.

Het is gebleken dat het grootste aantal van de ingediende aanvragen het opsporen van het adres van een in gebreke gebleven schuldenaar door de schuldeiser betrof, die hierbij hetzij rechtstreeks hetzij via een tussenpersoon optrad.

Dergelijke aanvragen konden gegrond zijn hetzij op de artikelen 1139, 1247 of 1690 van het Burgerlijk Wetboek, hetzij op hoofdstuk VII van het eerste deel (Algemene Beginselen) en op de titels I en II van het vijfde deel van het Gerechtelijk Wetboek wat de deurwaardersexploiten en de beslagen betreft, hetzij op de artikelen 702, 1034bis, 1034ter, 1337ter, 1339, 1340 en 1344bis van hetzelfde Wetboek voor andere rechtsplegingen.

Terwijl, wat het Gerechtelijk Wetboek betreft, het begrip woonplaats op een onbetwistbare wijze overeenstemt, krachtens artikel 36 van dit Wetboek, met de inschrijving in de bevolkingsregisters — en dientengevolge in het vreemdelingenregister — wordt ditzelfde begrip door het Burgerlijk Wetboek (in de artikelen 102 tot 105) gedefinieerd als de plaats waar iedere Belg zijn hoofdverblijf heeft. In sommige gevallen kan dit hoofdverblijf niet hetzelfde betekenen als de inschrijving in de bevolkingsregisters.

De opzoeking van de hoofdverblijfsplaats of van de woonplaats kan eveneens gegrond zijn op andere wetten of andere besluiten genomen krachtens de wet.

Behalve dat de desbetreffende aanvragen minder talrijk zijn dan die bedoeld in het vorige geval, is het onmogelijk om ervan een uitvoerige lijst te geven. Bij wijze van voorbeeld kan men sommige bepalingen aanhalen van :

- de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon van de werknemers;
- de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument;
- de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet;
- de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst.

Inzake sociale zekerheid verleent de wetgeving die momenteel van kracht is aan een groot aantal instellingen van sociale zekerheid de machtiging om bij de gemeenten informatie te verkrijgen betreffende hun inwoners.

De verplichting voor de gemeenten om gevolg te geven aan aanvragen tot informatie bestaat nog steeds. Er dient evenwel opgemerkt te worden dat de inwerkingtreding van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid tot gevolg zal hebben dat de meeste instellingen van sociale zekerheid zich in de eerste plaats zullen richten tot het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Het is overigens niet nutteloos de reglementering die onlangs ter zake genomen werd, in herinnering te brengen, te weten :

— de wet van 4 april 1991 tot regeling van het gebruik van de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen door ministeriële diensten en door de instellingen van sociale zekerheid die onder het Ministerie van Sociale Voorzorg ressorteren (*Belgisch Staatsblad* van 27 juni 1991), waarvan de datum van inwerkingtreding vastgesteld werd door het koninklijk besluit van 31 december 1992 (*Belgisch Staatsblad* van 22 januari 1993);

— de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, in haar hoofdstuk V (artikelen 119 tot 126), dat het gebruik regelt van de informatiegegevens van het Rijksregister van

l'administration et les organismes coopérants chargés de l'application de la réglementation en matière de sécurité sociale des travailleurs indépendants (*Moniteur belge* du 9 janvier 1993), dispositions dont le Roi doit encore fixer la date d'entrée en vigueur;

— les arrêtés royaux des 7, 10, 17 et 31 décembre 1992 réglant l'utilisation des informations du Registre national dans le cadre des législations relatives aux allocations aux handicapés, au Fonds des maladies professionnelles, à l'assurance maladie-invalidité, aux accidents de travail, aux allocations familiales, aux vacances annuelles, au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins et à l'Office national des pensions (*Moniteur belge* du 22 janvier 1993).

Ces dispositions normalisent l'utilisation de la notion de « résidence principale » et imposent de s'adresser initialement au Registre national pour obtenir communication des neuf données légales ou pour vérifier leur exactitude.

Les arrêtés royaux précités des 7, 10, 17 et 31 décembre 1992 entrent en vigueur au plus tard en juillet 1993, un certain délai ayant été nécessaire pour permettre aux organismes visés de prendre les mesures techniques nécessaires.

Il en résultera donc un recours beaucoup moins important aux registres communaux de la population et des étrangers. Le recours à ces derniers registres ne sera admis en effet que lorsque les informations nécessaires ne pourront pas être obtenues du Registre national.

Il doit également être clair que la commune ne peut délivrer d'informations que sur ses propres habitants et non sur les habitants d'autres communes. L'extrait délivré au sujet d'un habitant rayé ne pourra dès lors mentionner que la commune où, par la suite, cet habitant a été inscrit. Ce sera, en effet, auprès de la nouvelle commune qu'une demande d'informations complémentaires devra être introduite. Il ne peut en effet être question qu'une commune communique à des tiers, par consultation du Registre national, des informations sur un habitant rayé. L'accès de la commune au Registre national n'est en effet admis qu'à des fins de gestion interne.

Eu égard à ce qui précède, le présent arrêté royal complète l'article 3 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 précité quant à la notion de documents dont la délivrance est prévue ou autorisée en vertu de la loi et quant à la nature des informations susceptibles d'être communiquées et prévoit la possibilité, pour le Ministre de l'Intérieur ou son délégué, de déterminer si une demande d'extrait ou de certificat contestée répond ou non aux conditions de délivrance.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et le très fidèle serviteur,  
Le Ministre de l'Intérieur,  
L. TOBACK

F. 93 — 1746

**2 JUILLET 1993.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif à la communication des informations contenues dans les registres de la population et dans le registre des étrangers

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif à la communication des informations contenues dans les registres de la population et dans le registre des étrangers;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 précité donnent lieu à des applications différentes selon les autorités communales;

Considérant que la sécurité juridique requiert que lesdites dispositions connaissent une application uniforme et soient complétées sans retard;

de naturelles personnes door de administratie en de medewerkende instellingen belast met de toepassing van de reglementering inzake sociale zekerheid der zelfstandigen (*Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1993); de datum van inwerkingtreding van deze bepalingen moet nog vastgesteld worden door de Koning;

— de koninklijke besluiten van 7, 10, 17 en 31 december 1992 tot regeling van het gebruik van de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen in het kader van de wetgevingen betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten, het Fonds voor de beroepsziekten, de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, de arbeidsongevallen, de kinderbijslag, de jaarlijkse vakantie, het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden en de Rijksdienst voor pensioenen (*Belgisch Staatsblad* van 22 januari 1993).

Deze bepalingen normaliseren het gebruik van het begrip « hoofdverblijfplaats » en ze verplichten zich eerst te wenden tot het Rijksregister om de mededeling van de negen wettelijke gegevens te verkrijgen en om hun juistheid na te gaan.

De voornoemde koninklijke besluiten van 7, 10, 17 en 31 december 1992 treden op zijn laatst in de maand juli 1993 in werking. Een bepaalde tijdspanne is inderdaad nodig geweest om de bedoelde instellingen in de mogelijkheid te stellen de nodige technische maatregelen te nemen.

Dit zal aldus tot gevolg hebben dat men veel minder zal moeten een beroep doen op de bevolkingsregisters en op het vreemdelingenregister van de gemeente. Een beroep doen op deze registers zal slechts toegelaten worden wanneer de nodige informatie niet kan bekomen worden bij het Rijksregister.

Het dient ook duidelijk te zijn dat de gemeente slechts informatie mag verstrekken nopens haar eigen inwoners en niet nopens inwoners van andere gemeenten. Het uittreksel dat uitgereikt wordt nopens een geschrapte inwoner mag dan ook slechts de gemeente vermelden waar deze inwoner nadien is ingeschreven. Een aanvraag om bijkomende informatie dient ingediend te worden bij de nieuwe gemeente. Er is geen sprake van dat een gemeente door raadpleging van het Rijksregister aan derden informatie verstrekt over een geschrapte inwoner. De toegang van de gemeente tot het Rijksregister wordt slechts toegestaan voor doeleinden van intern beheer.

Rekening houdend met wat voorafgaat vult dit koninklijk besluit artikel 3 van het voornoemde koninklijk besluit van 16 juli 1992 aan wat betreft het begrip van documenten waarvan de afgifte door of krachtens de wet is voorgeschreven of toegestaan en wat betreft de aard van de informatiegegevens die eventueel mogen medegedeeld worden, en het behelst voor de Minister van Binnenlandse Zaken of voor zijn gemachtigde de mogelijkheid om te bepalen of een betwiste aanvraag tot het bekomen van een uittreksel of een getuigschrift al dan niet beantwoordt aan de afgiftevoorwaarden.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
L. TOBACK

N. 93 — 1746

**2 JULI 1993.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende het verkrijgen van informatie uit de bevolkingsregisters en uit het vreemdelingenregister

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende het verkrijgen van informatie uit de bevolkingsregisters en uit het vreemdelingenregister;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bepalingen van artikel 3 van het voornoemde koninklijk besluit van 16 juli 1992 aanleiding geven tot verschillende toepassingen naargelang van de gemeentelijke overheden;

Overwegende dat de rechtszekerheid vereist dat de genoemde bepalingen een eenvormige toepassing kennen en dat ze onverwijld worden aangevuld;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 3 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif à la communication des informations contenues dans les registres de la population et dans le registre des étrangers est complété par les linéas suivants :

« Par documents dont la délivrance est prévue ou autorisée par ou en vertu de la loi, il y a lieu d'entendre, pour l'application de l'alinéa 1er, entre autres les documents qui sont nécessaires aux fins de l'exécution ou de poursuite d'une procédure déterminée par la loi, le décret ou l'ordonnance, notamment le Code civil, le Code judiciaire et le Code d'instruction criminelle, ou par un arrêté pris en exécution de la loi, du décret ou de l'ordonnance, lorsque la procédure équivaut à l'indication du domicile de la personne à l'égard de laquelle elle doit s'exécuter ou se poursuivre, et que le domicile est, dans ce cas, assimilé à l'inscription aux registres de la population ou au registre des étrangers.

Sans préjudice des restrictions prévues par l'article 4, l'extrait reprend uniquement les informations nécessaires à la procédure lorsque la personne à l'égard de laquelle elle s'exécute ou se poursuit est inscrite aux registres de la population ou au registre des étrangers de la commune où la demande a été introduite; si cette personne a été radiée, l'extrait indique la date de radiation et selon ce cas, la commune où elle a été, par la suite, inscrite ou qu'il s'agit d'une radiation d'office ou pour l'étranger.

Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué, à la demande de la commune ou du demandeur, détermine si une demande d'extrait ou de certificat contestée répond ou non aux conditions de délivrance inscrites dans le présent article. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juillet 1993.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
L. TOBACK

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende het verkrijgen van informatie uit de bevolkingsregisters en uit het vreemdelingenregister wordt aangevuld met de volgende leden :

« Door documenten waarvan de afgifte door of krachtens de wet is voorgeschreven of toegestaan, dient voor de toepassing van het eerste lid verstaan te worden, onder andere de documenten die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging of voor de voortzetting van een procedure bepaald door de wet, het decreet of de ordonnantie, in het bijzonder het Burgerlijk Wetboek, het Gerechtelijk Wetboek en het Wetboek van Strafvordering, of door een besluit genomen in uitvoering van de wet, het decreet of de ordonnantie, wanneer de rechtspleging de aanwijzing vereist van de woonplaats van de persoon jegens welke ze dient ten uitvoer gebracht of vervolgd te worden en wanneer de woonplaats in dit geval dient gelijkgesteld te worden met de inschrijving in de bevolkingsregisters of in het vreemdelingenregister.

Onverminderd de in artikel 4 voorgeschreven beperkingen, bevat het uittreksel alleen de informatie die nodig is voor de rechtspleging wanneer de persoon jegens welke ze ten uitvoer gebracht of vervolgd wordt, ingeschreven is in de bevolkingsregisters of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de aanvraag werd ingediend; indien deze persoon afgevoerd werd, duidt het uittreksel de datum van afvoering aan en, naargelang van het geval, de gemeente waar hij of zij nadien werd ingeschreven of duidt het aan of het gaat om een afvoering van ambtswege of voor het buitenland.

De Minister van Binnenlandse Zaken of zijn gemachtigde bepaalt, op verzoek van de gemeente of van de persoon die de aanvraag indient, of een betwiste aanvraag voor het bekomen van een uittreksel of van een getuigschrift al dan niet beantwoordt aan de in dit artikel bedoelde afgiftevoorwaarden. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juli 1993.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
L. TOBACK

## EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

#### MINISTERIE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

N. 93 — 1747

**MARS 1993.** — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 décembre 1990 portant création de comités de concertation de base dans le ressort du Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale

L'Exécutif,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989, relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifiée par les lois des 20 juin 1975, 1er septembre 1980, 1er juillet 1983, 30 décembre 1988, 6 juillet 1989, 21 mars 1991 et 1er juillet 1991;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1989 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1985, 7 octobre 1987, 1er mai 1989, 2 juin 1989, 2 août 1990 et 18 novembre 1991;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de Concertation syndicale et Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale donné le 1er novembre 1992;

#### MINISTERIE

#### VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 93 — 1747

**4 MAART 1993.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 13 december 1990 houdende oprichting van basisverlegcomités in het gebied van het Sectorcomité Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

De Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 1975, 1 september 1980, 19 juli 1983, 30 december 1988, 6 juli 1989, 21 maart 1991 en 20 juli 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 juli 1985, 7 oktober 1987, 29 mei 1989, 2 juni 1989, 2 augustus 1990 en 18 november 1991;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Hoog Comité van het Sectorcomité Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 16 november 1992;